

СОДЕРЖАНИЕ

Статьи

<i>Пентковская Т.В.</i> Евангелие от Матфея в составе перевода бесед старца Си- луана: к вопросу об источниках комментируемого текста	7
<i>Граценков П.В., Ермолаева М.Б.</i> О двойственной природе тюркских конвербов <i>Злочевская А.В.</i> Образ автора и нарративная структура романа М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита»	42
<i>Колобаева Л.А.</i> И. Бродский: работа с античным мифом.	57
<i>Сорокина В.В.</i> Русскоязычная проза Азербайджана начала XXI в. Литератур- ные связи и художественные особенности	67
	84

К 60-летию со дня рождения К.В. Васильева

<i>Кормилов С.И.</i> Экспериментальные сонеты Константина Васильева	108
<i>Аманова Г.А.</i> Образы деревьев в лирике К.В. Васильева и корейской класси- ческой поэзии (типологическое сопоставление)	118
<i>Левагина С.Н.</i> «Смогу ль отдать земле – земное...», или «Я этим жил...» (границы одной темы Константина Васильева в лирике Алексея Шадринова)	130

Материалы и сообщения

<i>Мареева Ю.А.</i> Семантика и функционирование русских наречий в зеркале новогреческого языка	138
<i>Караваева П.Ю.</i> Особенности грамматической нормы употребления пре- теритальных форм в Послании Преподобного Нила Сорского: четыре редакции одного творения	145
<i>Русанова С.В.</i> Промемория в региональном делопроизводстве XVIII в.: функциональная направленность и жанровая специфика	153
<i>Архипова М.А.</i> Типология англоязычных терминов уголовного права	165
<i>Величко А.В.</i> Фразеологизированные предложения в публицистическом ком- муникативном контексте.	176
<i>Успенский П.Ф.</i> «Люди в пейзаже» Бенедикта Лившица: литературная тради- ция в футуристическом стихотворении	186
<i>Дубкова М.В.</i> Геобиография: к определению жанра.	198

Критика и библиография

<i>Рыбина П.Ю.</i> Г а л ь ц о в а Е. Д. Сюрреализм и театр: К вопросу о театральной эстетике французского сюрреализма. М.: РГГУ, 2012	211
<i>Изотов А.И.</i> H e b a l - J e z i e r s k a M. (Ed.) Praktyczny przewodnik po kor- pusach języków słowiańskich. Warszawa: Wydział polonistyki Uniwersytetu Warszawskiego, 2014	215

Научная жизнь

<i>Онипенко Н.К.</i> Хроника XLVI Виноградовских чтений.	217
<i>Илюшин А.А.</i> Конференция «Русский стих: вопросы поэтики и версификации (к 280-летию выхода книги В.К. Тредиаковского “Новый и краткий способ к сложению российских стихов с определениями до сего подлежащих знаний”)»	221
<i>Архангельская А.В., Ярмо А.Н.</i> «Ломоносовские чтения» в Филиале МГУ в г. Севастополе.	224
<i>Соколова О.В., Тарасова М.А.</i> Международная научная конференция «Язык и языки поэзии. К 80-летию Г. Айги»	227
<i>Сорочан А.Ю., Степанова Э.С.</i> Конференция «Вечность как сюжет» в Твери	237

CONTENTS

Articles

<i>Pentkovskaya T.V.</i> The Gospel According to St. Matthew as Part of the Translation of Monk Siluan's Disputations: Towards the Issue of the Sources of a Text Commented on	7
<i>Grashchenkov P.V., Ermolayeva M.B.</i> On the Dual Nature of Turkic Converbs ...	42
<i>Zlochevskaya A.V.</i> The Author's Image and the Narrative Structure of M.A. Bulgakov's Novel "The Master and Margarita"	57
<i>Kolobayeva L.A.</i> J. Brodsky: Work with the Ancient Myth	67
<i>Sorokina V.V.</i> Azerbaijan's Early XXI Century Russian Language Prose. Literary Connections and Artistic Features	84

Towards K.V. Vassiliev's 60th Anniversary

<i>Kormilov S.I.</i> Konstantin Vassiliev's Experimental Sonnets	108
<i>Amanova G.A.</i> Tree Images in K.V. Vassiliev's Lyrics and Korean Classical Verse (a typological comparison)	118
<i>Levagina S.N.</i> "Will I Be Able to Give the Earthly Things—to Earth...", or "I Lived by It..." (facets of one of Konstantin Vassiliev's themes in Alexey Shadrinov's lyrics)	130

Communications and Materials

<i>Mareyeva Yu.A.</i> The Semantics and Functioning of Russian Adverbs in the Mirror of Modern Greek	138
<i>Karavayeva P.Yu.</i> Peculiarities of the Grammatical Standard in the Use of Past Tense Forms in the Epistle by St. Nilus of Sora: Four Redactions of One Work	145
<i>Rusanova S.V.</i> The Promemoria in the XVIII Century Regional Business Documentation: Its Functional Orientation and Genre Specifics	153
<i>Arkhipova M.A.</i> A Typology of the English Terms of Criminal Law	165
<i>Velichko A.V.</i> Phraseologized Sentences in the Publicistic Communicative Context	176
<i>Uspensky P.F.</i> Benedikt Livshits' "People in the Landscape": Literary Tradition in a Futurist Poem	186
<i>Dubkova M.V.</i> Geobiography: Towards the Definition of the Genre.	198

Critique and Bibliography

<i>Rybina P.Yu.</i> G a l ' t s o v a E. D. Surrealism and the Theater: Towards the Question of Theatrical Aesthetics of the French Surrealism. Moscow: The Russian State Humanities University, 2012	211
<i>Izotov A.I.</i> H e b a l - J e z i e r s k a M. (ed.) Praktyczny przewodnik po korpusach języków słowiańskich. Warszawa: Wydział polonistyki Uniwersytetu Warszawskiego. 2014	215

Scholarly Life

<i>Onipenko N.K.</i> Chronicles of the XLVI Vinogradov Readings	217
<i>Ilyushin A.A.</i> The Conference "Russian Verse: Issues of Poetics and Versification (Towards the 280th anniversary of V.K. Trediakovsky's publication of the book 'A New and Brief Method for Composing Russian Verses with Definitions of Proper Knowledge Concerning It')".	221
<i>Arkhangel'skaya A.V., Yarko A.N.</i> "The Lomonosov Readings" at the MSU Branch in Sebastopol	224
<i>Sokolova O.V., Tarasova M.A.</i> The International Conference "The Language and Languages of Poetry. Towards G. Aiga's 80th Anniversary"	227
<i>Sorochan A.Yu., Stepanova E.S.</i> The Conference "Eternity as a Plot" in Tver'	237